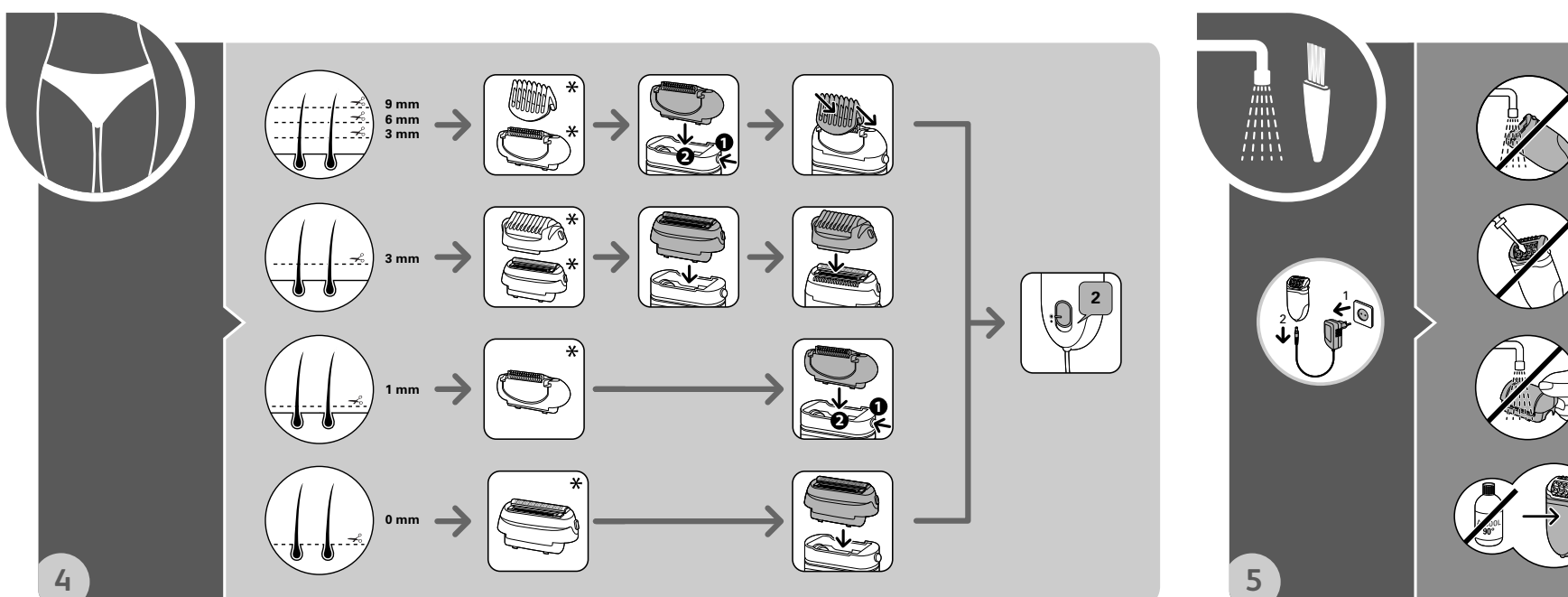
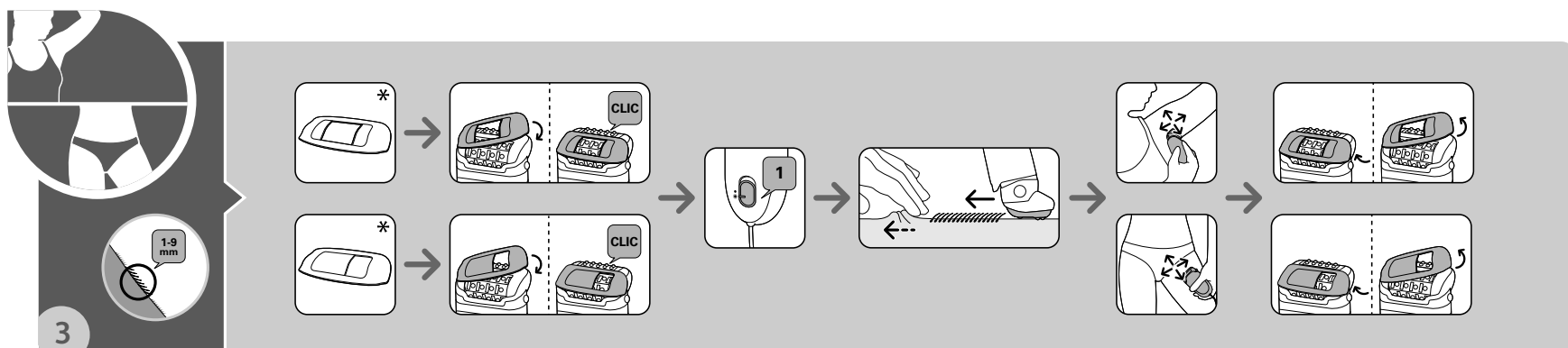
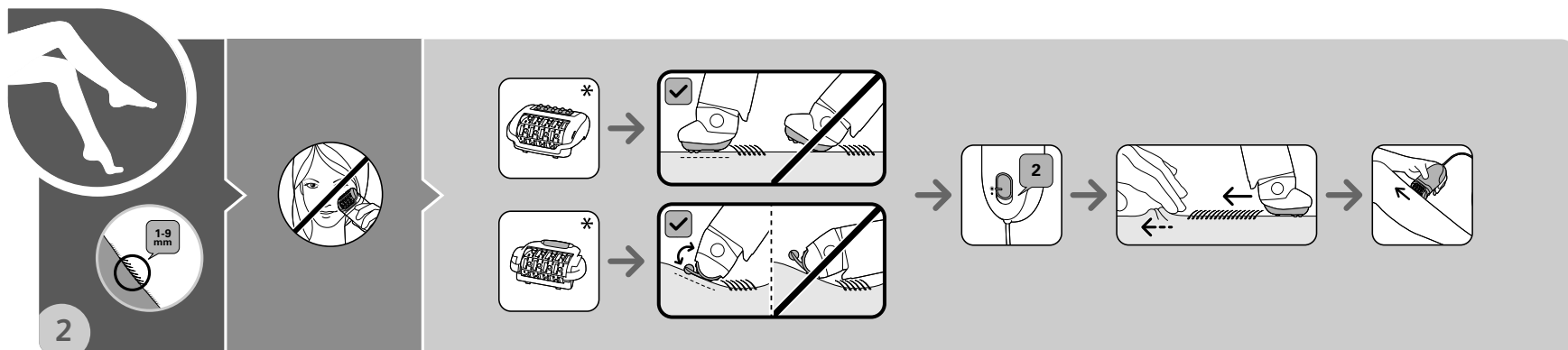
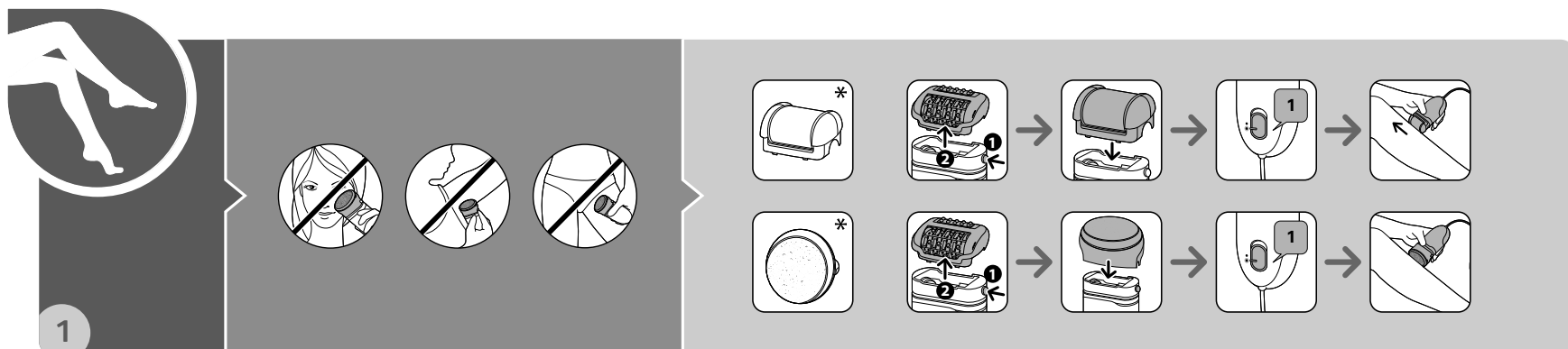




EN Please read these instructions carefully before using the appliance.

SAFETY

- CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance in a dry place.
- Do not immerse or put under running water the appliance, even for cleaning purposes.
- The appliance must be powered only as per the voltage indicated on the power supply unit. Do not use any other power supply unit except that mentioned by the manufacturer.
- Unplug the appliance when you have finished using it, before cleaning and in the event of malfunction.
- To unplug the appliance grip the plug, do not pull on the lead.
- Do not use extension cables.
- Ensure the appliance does not come into contact with clothes.
- Do not use the epilator:
 - on the face, eyelashes or hair
 - on damaged skin areas
 - on areas which may present a health hazard (varicose veins, beauty spots, birthmarks)
 - if you suffer from skin conditions such as eczema, inflamed skin or acne. In the bikini area the appliance is only to be used on the external contour and never on more intimate areas (vaginal lips). For reasons of hygiene we recommend you not to lend anyone your appliance, even those who are closest to you.

For your safety, this appliance complies with all applicable standards and regulations (Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental directives, etc.)

CAUTION: This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

Do not use abrasive or corrosive products to clean the appliance.

Do not use the appliance at temperatures below 0°C or above 35°C.

GUARANTEE

This appliance is designed for domestic use only. It is not intended for professional use. The guarantee will be null and void if the appliance is not used correctly.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a waste collection point or an approved service centre so that it can be disposed of correctly.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

Preparation of the skin
Your skin must be clean and dry.
Use on dry skin the small red spots which appear after epilation show that hair has been removed correctly, they will disappear quickly. For this reason it is advisable to use the epilator at night. If necessary apply a soothing cream after epilation.

Peeling (according to model)
We strongly recommend that you use the Epilator Head 2 days before using your epilator to avoid irritating your skin.
And not to use a peeling gel or cream at the same time.
After peeling, we advise you to wipe over the area with a moist flannel to remove any dead skin.

RU Внимательно прочтите перед использованием

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Допускается использование прибора детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующий надзор или они ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и объясняющими риски, возникающие в ходе его использования. Не разрешайте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

ными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующий надзор или они ознакомлены с инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и объясняющими риски, возникающие в ходе его использования. Не разрешайте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

- храните прибор в сухом месте.
- Не погружать или не подставлять под струю проточной воды даже с целью очистки.
- Устройство должно работать только при напряжении, которое указано на блоке питания. Используйте только блок питания, который поставляется производителем в комплекте с прибором.
- Отключите устройство, если оно больше не используется, перед очисткой, в случае неполадки.
- Чтобы отключить устройство, возьмитесь за штепсель, не тяните за провод.
- Не используйте кабель-удлинитель.
- Не допускать контакта прибора с одеждой.
- Не используйте чайник эпилятор:

- на лице, ресницах или для удаления волос с головы

- на поврежденных участках кожи

- на участках, представляющих собой зоны риска (варикозно расширенные вены, родимки, родимые пятна)

- при заболеваниях кожи (экзема, воспаления, угри).

В области бикини эпилятор предназначен исключительно для удаления волос на внешней линии бикини. Не используйте его для удаления волос в более интимных местах (на половых губах). Из соображений гигиены рекомендуется никому не давать свой эпилятор, даже членом своей семьи.

Для вашей безопасности данный прибор отвечает действующим нормам и правилам (Директивам по низкому напряжению, электромагнитной совместимости, охране окружающей среды...).

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувствительными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не инструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

• Не используйте для чистки абразивные или коррозионные средства.

• Не пользуйтесь прибором при температуре ниже 0°C и выше 35°C.

ГАНТИЯ
Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования и не может использоваться в профессиональных целях. Ненадлежащее использование влечет за собой полную отмену гарантии.

ГАНТИЯ

Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу www.rowenta.com

ПОДГОТОВКА КОЖИ
• Кожа должна быть чистой и сухой.
• Сухая эпилляция: маленькие красные пятнышки, появляющиеся после эпилляции, являются подтверждением того, что волосы были выдернуты; эти пятнышки быстро исчезают. Поэтому процедуру эпилляции лучше всего проводить вечером. При необходимости после эпилляции можно нанести успокаивающий крем.

СКРАБ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)
• Чтобы не раздражать кожу, настоятельно рекомендуем вам использовать голову для эпилляции за два дня до выполнения эпилляции.
• Не используйте одновременно гель или крем для скраба.
• После скраба рекомендуется протереть кожу влажной перчаткой для удаления мертвых тканей.

Уважно прочитайте перед использованием.

• Цей пристрій може використовуватись дітьми віком від 8 років і вище та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими

можливостями, особами, які не мають достатнього досвіду та знань, необхідних для поводження з такими виробами, за умови, якщо за ними проводиться відповідний нагляд або вони ознайомлені з інструкціями щодо безпечного використання пристрою і розуміють небезпеку, що може відбутися. Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно бути виконане дітьми без нагляду.

- зберігати пристрій у сухому місці.
- Не занурювати, або не підставляти під струмінь води, навіть з метою очищення.
- Пристрій повинен працювати тільки при напрузі, яка зазначена на блоці живлення. Використовуйте лише той блок живлення, який поставляється виробником в комплекті з приладом.
- Використовуйте прилад з електромережі, коли його не використовуєте, під час чищення й у разі відключення у роботі.
- Використовуйте прилад з електромережі, тягніть за шнур, не за вилку.
- Не використовуйте електричний подовжувач.
- Не наближайте прилад до одягу.
- Не використовуйте епілятор:

- на обличчі, вухах або волосистій частині голови

- на пошкодженій шкірі

- на ділянках, що представляють собою зони ризику (варикозно розширені вени, родимки, родимі плями)

- у разі захворювань шкіри (екзема, запалення, вугрі).

При використанні у зоні бікіні цей епілятор призначено виключно для видалення волосся на зовнішній лінії бікіні. Не використовуйте його на більш інтимних ділянках (статеві губи). Із гігієнічних міркувань ми рекомендуємо нікому не давати свій епілятор, навіть членом сім'ї.

Для вашої безпеки цей епілятор відповідає діючим нормам та правилам (Директивам про низьку напругу, електромагнітну сумісність, оточуюче середовище, тощо).

Цей епілятор не призначено для використання особами із певними фізичними, чутливими та розумовими вадами, або особами, які не мають для цього достатнього досвіду і знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не інструктовані щодо використання приладом. Не слід допускати дітям грати з епілятором.

• Під час чищення епілятора не слід використовувати абразивні та корозійні засоби.

• Не використовуйте епілятор при температурі нижче 0°C або вище 35°C.

ГАНТИЯ
Цей прилад призначено виключно для побутового призначення. Не використовуйте його з професійною метою. У разі ненавального використання за гарантії не применюється.

Ці інструкції також доступні на нашому сайті www.rowenta.com

ПІДГОТОВКА ШКИРИ
• Ваша шкіра повинна бути чистою і сухою.
• Суха епіляція: маленькі червоні плямочки, що з'являються після епіляції, свідчать про те, що волосся було видалено шляхом висмикнування; вони швидко зникають. З цієї причини рекомендується проводити епіляцію ввечері. При потребі після епіляції можна нанести заспокійливий крем.

ПІЛІНГ (ЗАЛЕЖНО ВІД МОДЕЛІ)
• Ми настійно рекомендуємо вам використовувати голову для пілінгу за 2 дні до епіляції, щоб уникнути подразнення шкіри.
• Не радимо також одночасно користуватися гелем або кремом для пілінгу.
• Після пілінгу рекомендуємо протерти шкіру вологою ганчіркою для видалення відмерлих клітин шкіри. Після цього насухо витріть шкіру.

ET Luggeda tähelepanelikult enne seadme kasutuselevõtmist.

OHUTUS

• **HOIATUS:** Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast või vähemened füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega isikud, samuti isikud kellel puuduvad kogemused ja teadmised, juhul kui neid on seadme ohutu kasutamise osas eelnevalt juhendatud või koolitatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi

seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelvalveta puhastada ega hooldada.

- Hoidke seadet kuivas kohas.
- Ärge kastke vette ega pange jooksu vee alla, isegi mitte seadme puhastamiseks.
- Seadet tohib ühendada ainult toitepingega, mis vastab seadme toiteploki märgitud pingele. Ärge kasutage ühtegi muud toiteplokki peale tootja tarnitu.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja selle rikke esinemise korral.
- Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhtumest tõmmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab toimuma pistikust tõmmates.
- Mitte kasutada pikendusjuhet.
- Ärge laske seadmel puutuda kokku riietega.
- Ärge kasutage epilaatorit:
 - näo, ripsmete või juuste jaoks
 - vigastatud nahapinnal
 - vigastusohutikes kehapiirkondades (veenilaiendid, neevused, sünnimärgid)
 - juhul kui te kannatate nahahaiguste all (ekseemid, põletushaavad, akne).

Bikiniipiirkonna raseerimisel võib seadet kasutada vaid välimise kontuuri piiramiseks. Mitte kasutada seadet intiimsetes piirkondades (häämemokad). Parimate hügieenitingimuste tagamiseks ei soovita me teil oma anda seadet kasutamiseks mitte kellelegi teisele, isegi mitte oma lähedastele.

• Teile tutvustatud hüvitus on see seade konstrueeritud vastavalt antud valdkonna reguleerivatele normide ja määrustele (madalpinge direktiiv, elektromagnetiline ühilduvus, Keskkond).

• **HOIATUS:** See seade ei ole mõeldud kasutamiseks püraat-füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikute poolt (kui see arvutatakse lapse) või vastavate teadmiste ja kogemusteta isikute poolt ilma nende tutvustatud eest vastutava isiku järelevalve ja eelneva seadme kasutamist selgitava juhendamise taga.

• Mitte puhastada abstrahseid või korrodeerivate ainetega.

• Mitte kasutada temperatuuril alla 0°C ega temperatuuril üle 35°C.

ГАНТИЯ

See seade on mõeldud vaid kodustes tingimustes kasutamiseks. Seadet ei ole lubatud kasutada äärmisemärkide. Seadme mitte-sihtotstarbekohase kasutamise korral kaotavad seadmele laenevad garantiitingimused kehtivuse.

ÜHESKOOS KESKKONDA SÄÄSTES!

Teie seadmes on kasutatud väga mitmeid ümbertöötlemist või kogumist võimaldavaid materjale.
Toode seade vaid spetsiaalselt kogumiseks ja selle puudumisel volitatud teenusdusettevõtte, kus teie seade utilitseeritakse nõuetekohaselt.

Need juhendid on saadaval meie kohalikel aadressil www.rowenta.com

NAHA ETTEVALMISTAMINE
• Nahk peab olema puhas ja kuiv.
• Kuu epiilatsioon: väikesed punased täpid ilmuvad pärast epiilatorit annab tunnistust sellest, et karvad on looduslikult tõrjutud, täpid kaovad üsna pea. Seetõttu on soovitatav epiilatsioon öhtuti.
• Vigastatud korral kasutage pärast epiilatorit leevendavat kreemi.

KOORIMINE (SÕLTUVALT MUDELIST)
• Nahahäirete vältimiseks on soovitatav kasutada koorimisvahendit 2 päeva enne epiilatorit.
• Samal ajal ei tohi kasutada depilatsioonkreemi.
• Peale koorimist on soovitatav tõhdedel nahk niiske lapiga üle puhkida, et suruda nahk täielikult tervetaks.

LT Prieš naudodami atidžiai perskaitykite.

SAUGOS PATARIMAI

- **ĮSPĖJIMAS:** Šį prietaisą gali naudoti 8 metų bei vyresnio amžiaus vaikai ir sutrikusią fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškina, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisu negalima. Vaikai negali be priežiūros valyti prietaiso arba atlikti jo techninę priežiūrą.
- Prietaisą laikykite sausoje vietoje.
- Nenardinkite į vandenį ir nelaikykite po tekančiu vandeniu net valymo tikslais.
- Aparatas turi būti jungiamas tik į tinklą, kurio



www.rowenta.com

1800131940

EPILATORS : DRY USE

EN- *According to model
PL- *w zależności od modelu
RO- *în funcție de model
RU- *в зависимости от модели

CS- *Dle modelu
SL- *Ovisno od modela
UK- *залежно від моделі
SK- *Podľa modelu

SR- *U zavisnosti od modela
ET- *sõltuvalt mudelist
HU- *Modeltől függően
HR- *ovisno o modelu

LT- *Priklausomai nuo modelio
BG- *Според модела
BS- *Ovisno o modelu
LV- *Atbilstoši modelim

• Atjunkite prietaisą prieš jį valydami, sutrikus jo veikimui ar jei jo nebenaudojate.

• Norėdami atjungti prietaisą, imkite už kištuko, o ne traukite laidą.

• Nenaudokite ilglikių.

• Prie prietaiso neprilieskite drabužių.

• Nenaudokite epiliatoriaus:

- ant veido, blakstienų ar plaukų

- ant pažeistos odos;

- pavojojose vietose (išsiplėtusios venos, apgimai, įgimtos dėmės);

- jei sergate odos ligomis (egzema, odos uždegimai, yra inkštirų).

Depiluojant bikini sritį šis aparatas turi būti naudojamas tik išoriniams kontūrams formuoti.

Nenaudokite aparato intymiausioms vietoms depiliuoti (lytinėms lūpomis). Dėl higienos priežasčių rekomenduojame aparato neskolinti net artimiausiems asmenims.

• Šio aparato saugumas užtikrinamas laikantis taikomų standartų ir teisės aktų (žemos įtampos, elektromagnetinio suderinamumo, aplinkos direktyvų ir pan.).

• **ĮSPĖJIMAS:** Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra apribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išskyrus tuos atvejus, kai už jų saugumą atsakingi asmenys užtikrina tinkamą priežiūrą arba jie iš anksto gauna instrukcijas dėl šio aparato naudojimo. Vaikai turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie nežaistų su aparatu.

• Nėvalykite su šveitimu skirtomis ar korozijai sukeliančiomis priemonėmis.

• Aparato nenaudokite esant minisinei ir aukštesnei negu 35°C temperatūrai.

GARANTIJA

Šis aparatas skirtas tik naudoti namuose. Jo negalima naudoti profesionaliems tikslams. Netinkama naudojant aparatą garantija netenka.

PRISIDĖKIME PRIE APLINKOS SAUGOJIMO!

Šis aparatas yra daug medžiagų, kurios galima pakeisti ir pirmos žalos atveju pakeisti ir pakeisti.

Nusėkite jį į surinkimo punktą arba, jei jo nėra, į įsigioją priežiūros centrą, kad aparatas būtų perdirbtas.

Šias instrukcijas taip pat galima rasti ir mūsų svetainėje www.rowenta.com

ODOS PAUKO IMAS

• Jūsų oda turi būti švari ir sausa.

• Sausos odos depilavimas: Po depilavimo atsirandantis maži raudoni taškai rodo, kad plaukeliai ir raudoni taškai greitai išnyks. Dėl šios priežasties pageidautina odą depiliuoti vakare. Jei reikia, baig depiliuoti ir tepkite ramtinę kremą.

PLUNGAS (PRIKLAUSOMAI NUO MODELIO)

• Kad nesudirgintumėte savo odos, pirmąkart rekomenduojame naudoti paviršinio odos sluoksnio valymo gelį prieš 2 dienas iki plaukelių šalinimo.

• Kuriu metu depiliuoti plaukus, turite naudoti kremą.

• Po plaukų procedūros odos paviršių patariame nušluostyti drėgna flanelė ir nuvalyti negyvu oda.

Po to odą gerai nušluostykite.

LV Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas.

DROŠIBA

• **BRĪDINĀJUMS :** Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī tādē, kam trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien viņi darbojas kādas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus attiecībā uz to, kā šo ierīci droši lietot, un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni ar šo ierīci nedrīkst spēlēt, kā arī bez uzraudzības veikt tās tīrīšanu un apkopi.

• Glabājiet ierīci sausā vietā.

• Niegremdējiet ierīci un neturiet zem tekoša ūdens strūkļas pat tīrīšanas nolūkos.

• Ierīci drīkst pieslēgt tikai pie tāda tīkla sprieguma, kāds norādīts uz barošanas bloka.

Lietojiet tikai tādus barošanas blokus, kādu ražotājs paredzējis konkrētajam modelim.

• Atvienojiet ierīci no tīkla, ja to nelietojat, pirms tīrīšanas vai ja radušies traucējumi.

• Neatvienojiet iekārtu no tīkla, velkot to aiz vada, t velciet to aiz kontaktspraudņa.

• Neizmantojiet pagarinātājus.

